

**The Solemnity of Our  
Lord Jesus Christ,  
King of the Universe  
November 26, 2023**



**ST. KEVIN PARISH**

704 CORTLAND AVENUE  
SAN FRANCISCO, CA 94110  
PHONE: 415-648-5751  
FAX: 415-648-4441  
WEBSITE: [WWW.STKEVINSF.ORG](http://WWW.STKEVINSF.ORG)  
EMAIL: [stkevin100@gmail.com](mailto:stkevin100@gmail.com)  
*Pastor: Rev. Miguel Ruiz, SVD*

**MASS SCHEDULE**

**Tuesday - Friday: 9AM**

**Saturday Vigil Mass: 5PM**

**Sunday: 9:30 AM, 12 Noon Spanish**

**OFFICE HOURS**

**Tuesday to Friday: 10:00 AM to 2:00 PM**

**ADORATION OF  
THE BLESSED SACRAMENT**

**First Friday:**

*after 9AM Mass, Benediction at Noon*

**SACRAMENTS**

**Confession**

*Saturday: 4:30 - 4.50PM and after each daily Mass by request*

**Baptism Pre-registration**

*by email at [stkevin100@gmail.com](mailto:stkevin100@gmail.com) or call the parish office (415) 648-5751 for the Preparation Class on 2nd Saturday of the Month.*

**Marriage**

*Contact the Parish Office at least six months before the expected wedding date. (415) 648-5751*

**Please Note:** For Baptisms or Weddings, you must be a practicing Catholic and a member of the parish.

**RELIGIOUS EDUCATION**

**CCD Classes for First Communion and Confirmation (English & Spanish) please call Sonia Arevalo (415) 572-6289**

**Rite of Christian Initiation of Adults  
Rito de Iniciación Cristiana para Adultos**

**RCIA-RICA**

*call Parish Office at (415) 648-5751*

# Mass Intentions



## Week of Nov 25—Dec 1st

### Saturday , November 25, 2023

5:00 PM + Andres Garcia, Jr.(1st Anniv.)

### Sunday, November 26, 2023

9:30 AM + Anecito & Consolacion Halili  
+ Gloria Tagorda

### Monday, November 27, 2023

NO DAILY MASS

### Tuesday, November 28, 2023

9:00 AM + Patick Dizon

### Wednesday, November 29 2023

9:00 AM + Saturnina Ramos

### Thursday, November 30, 2023

9:00 AM + Sarah Elizabeth De Guzman

### Friday December 1, 2023

9:00 AM + Fr. O'Malley



### Collection for Sunday's November 25, 2023

\$1,639.00

Catholic Campaign for Human Development

\$ 761.00

### 2nd collection of this Sunday

### Parish Needs

*Thank you for your faithful and generous contributions to St. Kevin Church.*

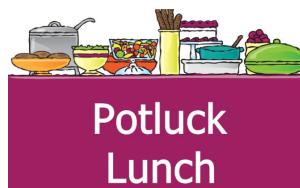
*Gracias por su generosa contribución.*

*a la Iglesia de San Kevin.*

## CALENDAR OF UPCOMING EVENT

~ CALENDARIO DE EVENTOS ~

2023	DECEMBER
Sun 3	1st Sunday of Advent – Purisima Celebration
Fri 8	Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary
Sun 10	2nd Sunday of Advent - Guadalupe Celebration
Tue 12	Feast of Our Lady of Guadalupe



### Potluck Lunch

Today after 9:30 am Mass the Filipino Community will hold the traditional Potluck celebration in honor of Christ the King. Everyone is welcome!

## TODAY'S READINGS

**First Reading:** Ezekiel 34:11-12,15-17  
God himself will shepherd the people of Israel.

**Responsorial Psalm:** Psalm 23:1-2,2-3,5-6  
The Lord is our shepherd.

**Second Reading:** Corinthians 15:20-26,28  
Because Christ has been raised from the dead, all those who have died will also be raised.

**Gospel Reading:** Matthew 25:31-46  
Jesus teaches that when the Son of Man comes in glory, he will judge the nations, separating the sheep from the goats.



We are now on Instagram

Follow us @st.kevinparish

In today's Gospel, Jesus describes to his disciples the scene of the judgment of the Son of Man. All the nations will be assembled before him, and he will separate them as a shepherd separates sheep and goats upon their return from the pasture. The judgments made by the Son of Man will be based upon the acts of mercy shown to the least ones—the hungry, the thirsty, the naked, the ill, and the imprisoned. Indeed, Jesus, who suffered on the Cross, identifies himself with the least ones.

Recall that last week's parable of the talents taught us that the gifts that we have been given are intended to be used for the service of others, especially the least among us. Our judgment before God will be based not only on how we have used these gifts and talents, but also on how we have extended ourselves in service to these least ones. Indeed, Jesus tells us that whenever we have served these least ones, we have served Christ himself.

When we read today's Gospel in the context of the chapters that follow in Matthew's Gospel, we learn the extent to which Jesus identifies with the least ones. In accepting death on the cross, Jesus shows himself to be one of the hungry, the naked, the ill, and the imprisoned. To accept Jesus is to accept him who suffered and died on the Cross as one of the least ones.

Taken from Loyola Press

En el evangelio de hoy, Jesús describe a sus discípulos la escena del juicio del Hijo del Hombre. Todas las naciones se reunirán delante de él, y él las separará como el pastor separa las ovejas y las cabras cuando regresan del pasto. Los juicios del Hijo del Hombre se basarán en los actos de misericordia mostrados hacia los más pequeños: los hambrientos, los sedientos, los desnudos, los enfermos y los encarcelados. En efecto, Jesús, que sufrió en la Cruz, se identifica con los más pequeños.



Recuerde que la parábola de los talentos de la semana pasada nos enseñó que los dones que se nos han dado están destinados a ser utilizados para el servicio de los demás, especialmente de los más pequeños entre nosotros. Nuestro juicio ante Dios se basará no sólo en cómo hemos usado estos dones y talentos, sino también en cómo nos hemos extendido al servicio de los más pequeños. De hecho, Jesús nos dice que siempre que hemos servido a estos más pequeños, hemos servido a Cristo mismo.

Cuando leemos el Evangelio de hoy en el contexto de los capítulos que siguen del Evangelio de Mateo, aprendemos hasta qué punto Jesús se identifica con los más pequeños. Al aceptar la muerte en la cruz, Jesús se muestra como uno de los hambrientos, los desnudos, los enfermos y los encarcelados. Aceptar a Jesús es aceptar a Aquel que sufrió y murió en la Cruz como uno de los más pequeños.

Tomado de Loyola Press



## What Is Advent?

Advent is a season of preparation for the celebration of Christmas. It starts four Sundays before Christmas and has a dual focus. Firstly, it commemorates the incarnation of the Christ child in Bethlehem, reminding us of the miraculous birth that brought hope and salvation to the world. Secondly, Advent calls us to be alert and ready for the second coming of Christ, emphasizing the importance of spiritual readiness and anticipation.

**¡Muchas Gracias!**

Nuestra primera venta comunitaria de otoño fue todo un éxito. Gracias a todos los que donaron artículos, ayudaron a poner precios, organizar mercadería, limpiar y acomodar mesas y a todos los voluntarios que hicieron alcance en la comunidad. Sus esfuerzos nos hicieron lograr una ganancia de **\$1,817**. Estaremos nuevamente el **Jueves 7 de Diciembre** participando del evento de comerciantes de la calle Cortland de **5 a 8pm**. Si desea ayudar por favor anótese a la entrada de la iglesia.

Our first community fall sale was a total success. Thank you to all those who donated items, helped set prices, organize merchandise, clean and set up tables and to all the volunteers who did outreach in the community. All our efforts made us achieve a profit of **\$1,817**. We will be out again on **Thursday, December 7th** participating in the *Holidays stroll* event on Cortland Avenue from 5pm to 8pm. If you would like to help please sign up today.



### *Women's Guild News*

The Women's Guild is throwing a Christmas Party on Monday December 4th. Everyone is invited to this annual Potluck celebration. If you'd like to participate in the Gift Exchange, please bring \$10 gift.



### *Noticias de la sociedad de mujeres*

El Gremio de Mujeres organizará una fiesta de Navidad el lunes 4 de diciembre. Todos están invitados a esta celebración anual de Potluck. Si desea participar en el intercambio de regalos, traiga un regalo de \$10.

### **Hill-Wide Holiday Art**

#### **and Gift Faire**

On Sunday December 10 the Women's Guild is hosting tables for the Holiday Art and Gift Faire from 11- 4 in front of the Rectory. If you have plants, crafts, Christmas items you'd like to sell, please call Janet at 415-309-1041 for further information and to save a spot for your wares.



### **Feria navideña de arte y regalos en toda la colina de Bernal**

El domingo 10 de diciembre, el Gremio de Mujeres organizará mesas para la Feria de Arte y Regalos Navideños de 11 a 4 frente a la Rectoría. Si tiene plantas, artesanías o artículos navideños que le gustaría vender, llame a Janet al 415-309-1041 para obtener más información y reservar un lugar para sus productos.